ZIZURKILGO UDALA

ALKATERAEN DEKRETUA 101/2011 zkia.

UDALA ERATZEKO ETA ALKATE HAUTAKETAREN BILKURA

Udala eratu eta Alkatea hautatzeko Bilkura, 2011ko ekainaren 11n, Larunbata, goizeko 10:00etan burutuko da.

Bilkura Udaletxeko Sesio Aretoan egingo da.

Zizurkilen, 2011ko ekainaren 8an.

Alkateak.

DECRETO DE ALCALDIA nº 101/2011

SESION DE CONSTITUCION DEL AYUNTAMIENTO Y ELECCION DEL ALCALDE

Se fija para las 10:00 horas del Sábado día 11 de Junio de 2.011 la celebración de la Sesión Constitutiva de este Ayuntamiento y la elección de Alcalde.

La Sesión se celebrará en el Salón de Plenos de la Casa Consistorial

Zizurkil, 8 de Junio de 2.011

Nire aurrean, Idazkaria.

ZIZURKILGO UDALA ALKATEGOA

ZIZURKILGO UDALA

2011 URTEKO EKAINAREN 11n ZIZURKILGO UDALA OSATZEKO ETA ALKATEA HAUTATZEKO BATZARREKO AKTA

ACTA DE LA SESION CONSTITUTIVA DEL AYUNTAMIENTO DE ZIZURKIL Y DE LA ELECCION DE ALCALDE, CELEBRADA EL DIA 11 DE JUNIO DE 2.011

Bertaratuak / Señores Asistentes:

José María Luengo Zapirain Jauna
Nerea Lizarraga Gabirondo Anderea
Eva Usandizaga Mujika Anderea
José Manuel Izaguirre Hortelano Jauna
Aritz Esnaola Arruti Jauna
Alaitz Ormazabal Goenaga Anderea
María José Echeverría Odriozola Anderea
Bildu – Eusko Alkartasuna – Alternatibakoak:

Mª Angeles Lazkano Larrañaga Anderea
Egoitz Sorozabal Iturain Jauna
Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco-koak

IDAZKARIA - SECRETARIO:
José Ramón Eceizabarrena Garmendia

Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoan, 2011ko ekainaren 11ko hamar orduak izanik, ekainaren 19ko 5/1985 Lege Organikoko 195 artikuluan ezarritakoari jarraituz, eta Udala Osatzeko Batzarra Egitearren, lehen aipatutako Zinegotzi hautatuak bildu dira.

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, siendo las diez horas del día 11 de Junio de 2.011, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 195 de la Ley Orgánica 5/11985 de 19 de Junio, y a fin de celebrar la Sesión Constitutiva del Ayuntamiento, se reúnen los Concejales electos que anteriormente se citan.

Leire Zubeldia De Esteban Anderea (Bildu – Eusko Alkartasuna – Alternatiba) eta Oscar Martinez Orive Jauna (Partido Socialista de Euskadi /Euskadiko Ezkerra (P.S.O.E.)) ez dira etorri eta ez etortzea arrazoitu dute.

No han asistido y han excusado su inasistencia Doña Leire Zubeldia De Esteban (Bildu – Eusko Alkartasuna – Alternatibakoa) y Don Oscar Martinez Orive (Partido Socialista de Euskadi /Euskadiko Ezkerra (P.S.O.E.))

Agertutakoak aurrez beraien kredentzialak aurkeztu, nortasuna kreditatu eta Udalbatzako kideen Interesen Errejistroan inskribatzeko inkonpatibilitate arrazoien, jarduera eta ondasun patrimonialen aitorpenak egin dituzte.

Los comparecientes han presentado previamente sus credenciales, acreditado su personalidad y justificado la presentación de las oportunas declaraciones de causas de incompatibilidad, actividades y de bienes patrimoniales a efectos de su inscripción en los Registros de Intereses de los miembros de la corporación.

Ondoren, Adin Mahaia osatu da, Mª Angeles Lazkano Larrañaga Andereak eta Aritz Esnaola Arruti Jaunak, hurrenez hurren adinez zaharren eta

Seguidamente se forma la Mesa de Edad, integrada por Doña Mª Angeles Lazkano Larrañaga y Don Aritz Esnaola Arruti,

gazteen diren Zinegotziak, eta Idazkariak osatua.

Mahaiko Lehendakariak, Doña Mª Angeles Lazkano Larrañaga Andereak, apirilaren 5eko 707/1979 Errege Dekretuak agintzen duen bezala Zinegotziei kargua hartzeko zin edo hitzemate egiteko eskatzen die.

Denak zin edo hitzemate eman dute eta legezko betekizun hau bete dutenez Zinegotzi kargua hartu eta Udalbatzako kide bihurtu dira. Mahaiak Udalbatza berria legez osatu dela adierazi du.

Ondoren, Alkatea aukeratuko da. Horretarako, ekainaren 19ko 5/1985 Lege Organikoko 195 artikuluan ezarritakoa beteaz, ondorengo Zinegotziak izendatu dira Alkatetzarako izangai:

- Jose Maria Luengo Zapirain Jauna, Bildu – Eusko Alkartasuna – Alternatibatik
- Maria Angeles Lazkano Larrañaga Anderea, E.A.J.-P.N.V.tik.

Bertaratutako Zinegotziek bozketa egin dute, papeleta sekretuz, eta emandako botoen kontaketa egin ondoren, hau da emaitza:

- Jose Maria Luengo Zapirain Juanak 7 boto
- Maria Angeles Lazkano Larrañaga Andereak 2 boto.

Beraz, Jose Maria Luengo Zapirain Jauna izendatu da Zizurkilgo Alkate, botoen gehiengo absolutua lortuta.

Ondoren, Jose Maria Luengo Zapirain Jaunak Alkate kargua hartzea onartu du, karguak dakartzak ahalmen, eskubide eta betebehar guztiekin eta apirilaren 5eko 707/1979 Errege Dekretuak agintzen duen bezala dagokion zina egiten du.

Concejales electos de mayor y menor edad respectivamente y el Secretario.

Posteriormente la presidenta de la Mesa, Doña Mª Angeles Lazkano Larrañaga, en cumplimiento de lo dispuesto en el Real Decreto 707/1979 de 5 de Abril, toma a los Concejales el juramento o promesa necesaria para la toma de posesión del cargo.

Todos ellos prestan juramento o promesa y cumplen con este requisito legal, con lo que adquieren la plena condición de su cargo de Concejal y pasan a ser miembros corporativos; y la Mesa declara legalmente constituida la nueva Corporación.

Acto seguido se procede a la elección de Alcalde, a cuyo efecto, y de acuerdo con lo establecido en el artículo 196 de la citada Ley Orgánica 5/1985 de 19 de Junio, se proclaman candidatos para la Alcaldía a los Concejales que seguidamente se relacionan:

- Don José María Luengo Zapirain por Bildu – Eusko Alkartasuna – Alternatiba.
- Doña María Angeles Lazkano Larrañaga por E.A.J.-P.N.V.

Los concejales asistentes proceden a la votación por papeleta secreta y efectuado el recuento de los votos emitidos, se obtiene el siguiente resultado:

- Don José María Luengo Zapirain: 7 votos
- Doña María Angeles Lazkano Larrañaga: 2 votos.

Quedando por lo tanto proclamado Alcalde de Zizurkil, Don José María Luengo Zapirain, al obtener la mayoría absoluta de votos.

A continuación, Don José María Luengo Zapirain, acepta tomar posesión del cargo de Alcalde, con todas las facultades, derechos y obligaciones que conlleva el cargo y en cumplimiento de lo dispuesto en el Real Decreto 707/1979 de 5 de Abril realiza el juramento correspondiente.

ZIZURKILGO UDALA

Ondoren, Batzarkide guztiei ongietorria eman die eta Zizurkilen alde lana egitera gonbidatzen ditu.

Gero idatzi bat irakurtzen du:

"Euskal Herriaren sektore politiko garrantzitsu batek apartheid egoeran 8 urte igaro ondoren, herriaren presioak eta BILDUn elkartu diren sensibilitate politiko desberdinen politika konberjenteak posible egin duten azken hauteskunda hauetako eszenatokia.

Zentsu horretan naiz eta aurrera pauso haundiak eman diren, oraindik 40.000 pertsona inguru ezin izan dute hauteskunde hauetara aurkeztu ilegalizazioaren mehatxupean.

Horregatik eszenatoki demokratiko bat lortzeko, oraindik lan egin beharra dago, prozesuan aurrerapausoak eman behar dira, konpromizoz lan eginez, posible egin dezagun Euskal Herri bat non aukera político guztiak defendatu eta planteatu ahal izango diren askatasunez eta demokraziaz.

Guk, BILDU koalizio kideak, konpromiso hori hartzen degu gurre herriarekin, maiatzaren 22ko hautesontzietan jaso genuen babes izugarriak eskatzen duen erantzunkizunarekin.

Zizurkilgo herriarekin eta herriarentzako lan egingo degu eta Euskal Herriarentzat, bere eszenatokia demokratikoa izan dezan.

Herriaren borondatea da espetxe politikarekin amaitzea ezinbestekoa baita bakea lortzeko eta gure bizitzetan normaltasuna berreskuratzeko.

Udaletxe ireki eta parte hartzaile bat nahi degu herriko elkarte eta alderdi político guztiekin kontatuz.

Herriaren eta herritarren esanetara jartzen gera eta horretarako gaur gogotsu heltzen diogu karguari eta lanari.

Eszenatoki berria martxan dago.

Gora Zizurkil! Gora Euskal Herria!"

Seguidamente da la bienvenida a todos los Corporativos y les invita a trabajar en bien del municipio de Zizurkil.

Luego da lectura a un manifiesto que dice:

"Euskal Herriaren sektore politiko garrantzitsu batek apartheid egoeran 8 urte igaro ondoren, herriaren presioak eta BILDUn elkartu diren sensibilitate politiko desberdinen politika konberjenteak posible egin duten azken hauteskunda hauetako eszenatokia.

Zentsu horretan naiz eta aurrera pauso haundiak eman diren, oraindik 40.000 pertsona inguru ezin izan dute hauteskunde hauetara aurkeztu ilegalizazioaren mehatxupean.

Horregatik eszenatoki demokratiko bat lortzeko, oraindik lan egin beharra dago, prozesuan aurrerapausoak eman behar dira, konpromizoz lan eginez, posible egin dezagun Euskal Herri bat non aukera político guztiak defendatu eta planteatu ahal izango diren askatasunez eta demokraziaz.

Guk, BILDU koalizio kideak, konpromiso hori hartzen degu gurre herriarekin, maiatzaren 22ko hautesontzietan jaso genuen babes izugarriak eskatzen duen erantzunkizunarekin.

Zizurkilgo herriarekin eta herriarentzako lan egingo degu eta Euskal Herriarentzat, bere eszenatokia demokratikoa izan dezan.

Herriaren borondatea da espetxe politikarekin amaitzea ezinbestekoa baita bakea lortzeko eta gure bizitzetan normaltasuna berreskuratzeko.

Udaletxe ireki eta parte hartzaile bat nahi degu herriko elkarte eta alderdi político guztiekin kontatuz.

Herriaren eta herritarren esanetara jartzen gera eta horretarako gaur gogotsu heltzen diogu karguari eta lanari.

Eszenatoki berria martxan dago.

Gora Zizurkil! Gora Euskal Herria!"

Teodoro Hernandorena kalea, 6 - 20159 Zizurkil - Tel.: 943 69 10 12 - Fax: 943 69 32 00 - e-posta: zizurkil@udal.gipuzkoa.net
Elbarrena Auzoan: Aurrera Plaza, 3 - 20159 Zizurkil - Tel.: 943 69 30 66 - Fax: 943 69 36 74 - e-posta: bulegoa@zizurkil.com
www.zizurkil.com

ZIZURKILGO UDALA

Beste aztergairik gabe, eta hamar orduak eta hamabost minutu direnean, Batzarra amaitu da eta honetaz guztiaz nik, Idazkariak, fede eta kontu ematen dut.

Y sin más asuntos que tratar, y siendo las diez horas y quince minutos, se levanta la Sesión, de la cual, yo, el Secretario, doy fe y certifico.

O.I.
ALKATEA.

Vº Bº
EL ALCALDE.

ZIZURKILGO UDALA - ALKATEGOA

Teodoro Hernandorena kalea, 6 - 20159 Zizurkil - Tel.: 943 69 10 12 - Fax: 943 69 32 00 - e-posta: zizurkil@udal.gipuzkoa.net
Elbarrena Auzoan: Aurrera Plaza, 3 - 20159 Zizurkil - Tel.: 943 69 30 66 - Fax: 943 69 36 74 - e-posta: bulegoa@zizurkil.com
www.zizurkil.com